Спілка Української Молоді
Ukrainian Youth Association

Tarasivka • Weston-on-Trent • Derby • DE72 2BU • Tel/Fax: 01332 700215

ЗГОЛОШЕННЯ НА ЛІТНІ ТАБОРИ 30 ЛИПНЯ - 20 СЕРПНЯ 2011

Прізвище:		**Ім'я дитини:**	
Surname:		**Childs First Name:**	
Адреса: Address:		**Дата народження:** Date of birth:	
		Вік на день: 31/08/2011: Age on 31/08/2011:	
		Дом.Телефон: Home telephone No:	
		Мобільний Телефон: Mobile number:	
		Ел. Пошта: Email address:	
У РАЗІ НЕГАЙНОЇ ПОТРЕБИ Ім'я та прізвище і Телефон (emergency contact numbers)	**1.** **2.**		
Ім'я Батька:		**Ім'я Матері:**	

ЧАС ТАБОРУВАННЯ

Спортивний від: 30 серпня – 6 серпня 2011	☐	**Вишкільно-виховно-відпочинковий від:** 14 серпня - 20 серпня 2011	☐
Вишкільно-виховно-відпочинковий від: 6 серпня - 14 серпня 2011	☐	**Завваги/Comments:**	

Чи Ваша дитина вміє плавати?	Так	☐	Ні	☐	**Володіння укра. мовою (1- не володіє; 5 -дуже добре)**	Розмовляє ☐ Пише ☐ Читає ☐	**Число теперішної Таборової Відзначки**	△

ЗАЯВА БАТЬКА/ МАТЕРІ/ ОПІКУНА

1. **Зобов'язуюся повністю внести оплату за таборування.**
   I agree to make full payment for camp
2. **У випадку матеріяльної шкоди, зробленої на Таборі моєю дитиною, даю свою згоду повернути відшкодування.**
   In the case of any material damage caused at camp by my child I agree to give full compensation.
3. **За невідповідну поведінку Команда може виключити мою дитину з Табору.**
   For inappropriate behaviour komanda has the right to expel my child from camp.
4. **Я даю дозвіл на участь моєї дитини у розважальних змаганнях та виїзджати поза терен Тарасівки.**
   I give my permission for my child to be involved in recreational activities and to leave the premises of the UYA Camp as part of any field trips that are part of the camp programme
5. **Я даю СУМові дозвіл в живати знимки моєї дитини взяті підчас побуту на таборі в часописах та на інтернеті.**
   I give the UYA the right and permission to copyright, and/or use, and/or publish photographic portraits, pictures, or likenesses of my child depicted during his/her stay at camp, through any media, including, but not limited to newspapers and/or the Internet and, for art, advertising or any other lawful purpose.
6. **Моя дитина погоджується з всіма правилами в Таборовому Підручнику і я та моя дитина погоджуємося їх дотримуватися.**
   My child is aware of all the rules and regulations as laid out in the Camp Handbook and I and my child agree to abide by them.

Зрозуміло що подана інформація на цій формі буде затримана на датабас для адміністративних потреб.
I understand information supplied on this form will be held in a database for administration purposes.

Дата: / / Підпис: .....

Підписи:(Без підписів Голови і Секретаря Осередку анкета недійсна!) Осередок:

Голова Осередку: **(Друковано) .....**

Секретар Осередку: **(Друковано) .....**

Чеки виписувати на: Ukrainian Youth Association

Have you filled in your child's Medical Form?